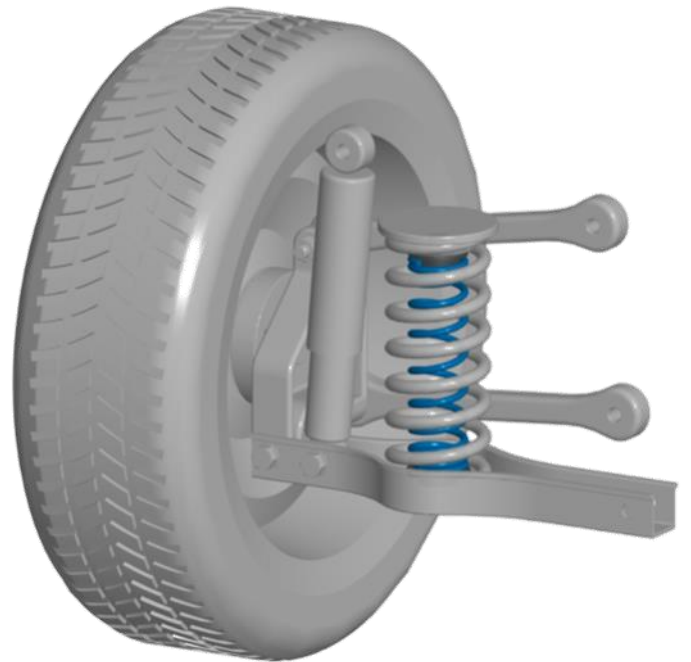


HV-401965

Honda HR-V

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



**Suspension
Systems**



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que les ressorts MAD soient suffisamment sous pression.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multi-bras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les QR codes et les URL permettant de télé-charger les documents.



Notice



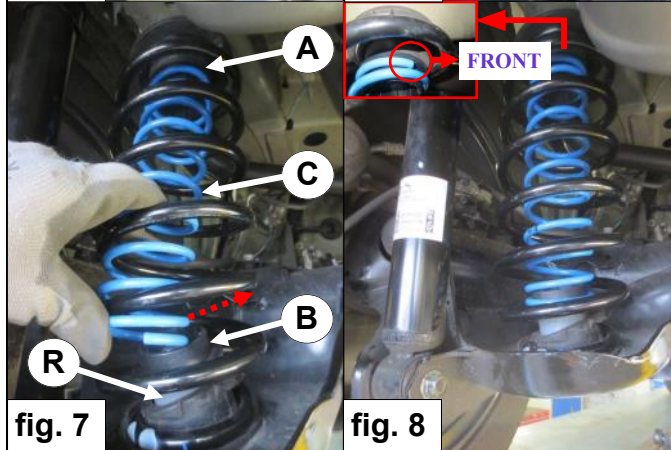
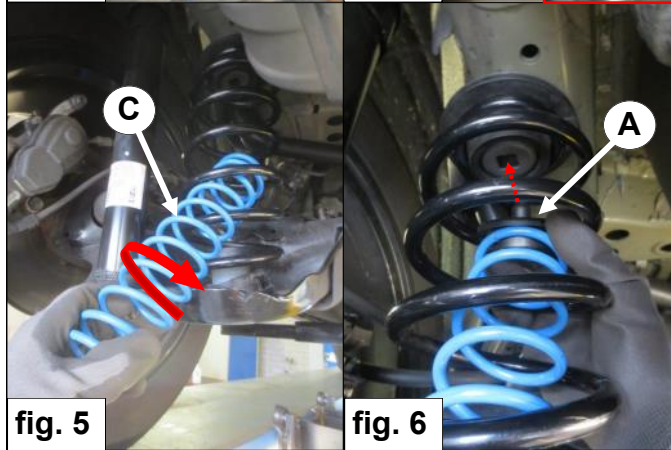
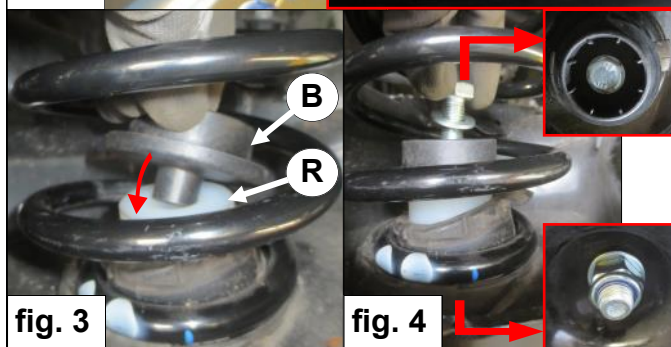
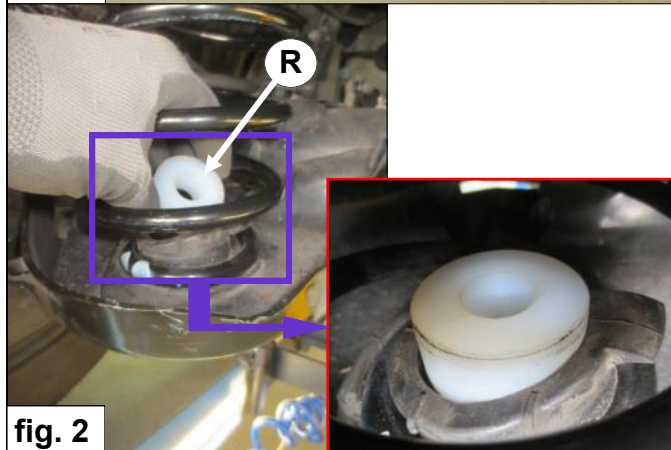
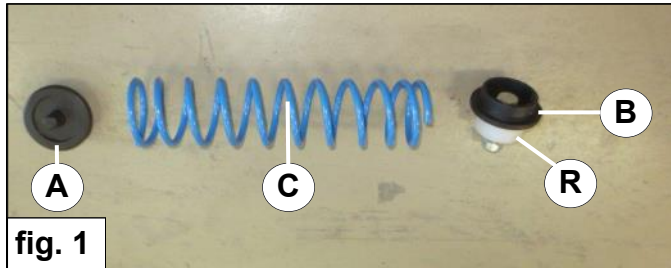
<https://mad-automotive.com/documents/VH4020196.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-026344.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>



NL

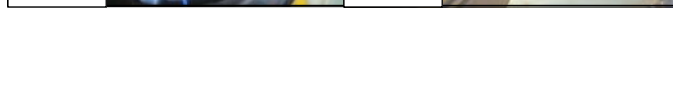
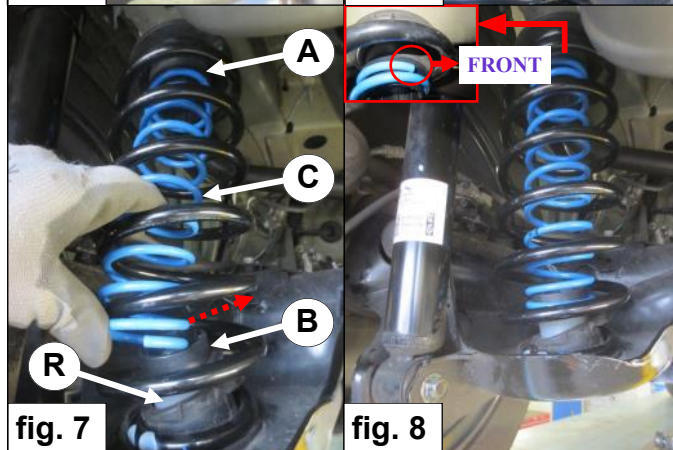
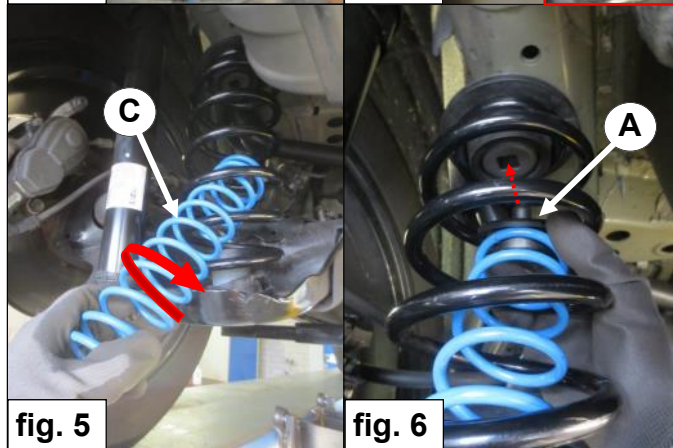
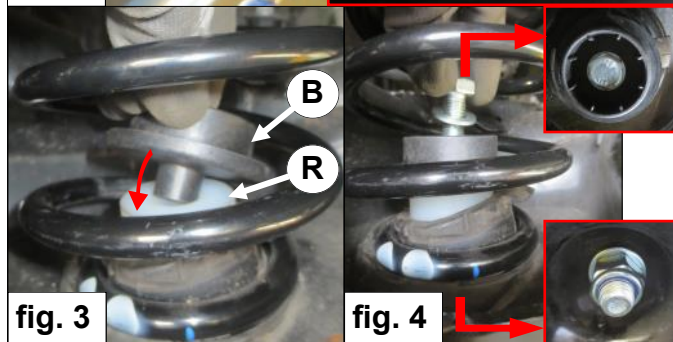
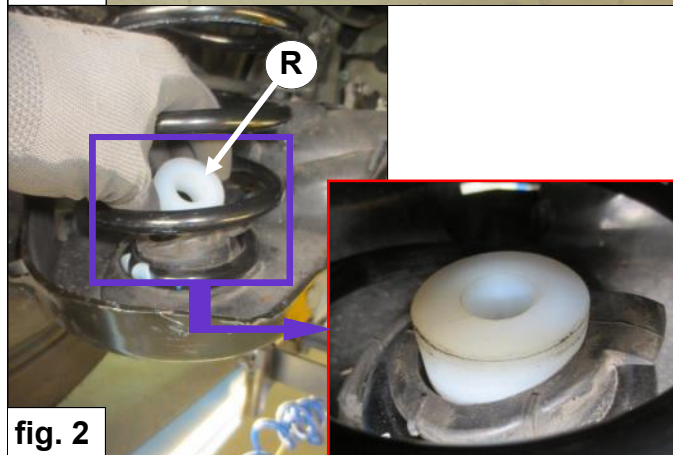
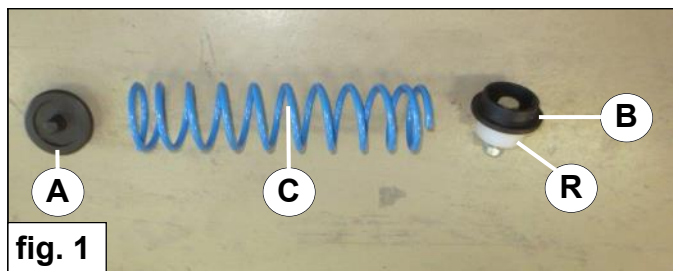
1. Hef de auto zo ver mogelijk uit de veren. De hoofdveer hoeft niet gedemonteerd te worden.
2. Plaats afstandsbus **R** in het onderste veerrubber. Zorg dat deze goed centreert. *Zie fig. 2.*
3. Plaats veerschotel **B** in afstandsbus **R**. *Zie fig. 3.*
4. Zet veerschotel **B** en afstandsbus **R** vast aan de draagarm met meegeleverd montage materiaal. *Zie fig. 4.*
5. Breng de hulpveer **C** met een kantel beweging in de hoofdveer. *Zie fig. 5.*
6. Plaats veerschotel **A** op de bovenzijde van de hulpveer **C** en centreer deze in het bovenste gat. *Zie fig. 6.*
7. Druk de hulpveer **C** in veerschotel **B**. *Zie fig. 7.*
8. Laat de windingsuiteinden van beide hulpveren **C** naar voren wijzen. *Zie fig. 8.*
9. Laat de auto zakken.
10. Stel de koplamp hoogte opnieuw af.

EN

1. Jack up the car. It is not necessary to remove the main spring.
2. Insert spacer **R** into the lower spring rubber. Make sure it centres correctly. *See fig. 2.*
3. Insert spring seat **B** into spacer **R**. *See fig. 3.*
4. Secure spacer **R** and spring seat **B** with supplied mounting material. *See fig. 4.*
5. Tilt the auxiliary spring **C** into the main spring. *See fig. 5.*
6. Place spring seat **A** on top of the auxiliary spring **C** and center it in to the upper hole. *See fig. 6.*
7. Press the auxiliary spring **C** into spring seat **B**. *See fig. 7.*
8. Let the winding ends of both auxiliary springs **C** point to the front side of the vehicle. *See fig. 8.*
9. Put the car back on its wheels.
10. Readjust the head light beams.

DE

1. Heben Sie das Fahrzeug an. Es ist nicht notwendig die Hauptfeder zu demontieren.
2. Stellen Sie Scheibe **R** in die untere Federgummi. Stellen Sie sicher dass diese richtig zentriert. *Siehe Fig. 2.*
3. Stellen Sie Federteller **B** in Scheibe **R**. *Siehe Fig. 3.*
4. Sichern Sie Federteller **B** und Scheibe **R** auf den Tragarm mit mitgelieferten Montagehardware. *Siehe Fig. 4.*
5. Drehen Sie der Hilfsfeder **C** in der originale Hauptfeder. *Siehe Fig. 5.*
6. Stellen Sie Federteller **A** auf der Oberseite des Hilfsfeder **C** und zentrieren Sie es in dem oberen Loch. *Siehe Fig. 6.*
7. Stellen Sie Hilfsfeder **C** auf der Federteller **B**. *Siehe Fig. 7.*
8. Lassen Sie die Wicklungsenden von beiden Federn **C** nach vorne zeigen. *Siehe Fig. 8.*
9. Lassen Sie das Fahrzeug ab.
10. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.



FR

1. Soulevez le véhicule le plus haut possible hors des ressorts. Il n'est pas nécessaire de démonter le ressort principal.
2. Insérez l'entretoise **R** dans le caoutchouc inférieur du ressort. Assurez-vous qu'il soit centré. *Voir fig. 2.*
3. Placez la coupelle **B** dans l'entretoise **R**. *Voir fig. 3.*
4. Fixez la coupelle **B** et l'entretoise **R** sur le bras de suspension avec le matériel de montage fourni. *Voir fig. 4.*
5. Introduisez le ressort auxiliaire **C** par un mouvement de basculement dans le ressort principal. *Voir fig. 5.*
6. Placez la coupelle **A** sur le ressort auxiliaire **C** et centrez-la dans le trou supérieur. *Voir fig. 6.*
7. Placez le ressort auxiliaire **C** sur la coupelle **B**. *Voir fig. 7.*
8. Veillez à ce que les extrémités des spires des deux ressorts auxiliaires **C** soient orientées vers l'avant du véhicule. *Voir fig. 8.*
9. Replacez le véhicule sur ses roues.
10. Réajustez la hauteur des phares.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**